

## ZDRAVA BODI, NAŠA LEPA DOMOVINA

PROF. NADISLAVA LAHARNAR

(Govor na prazniku dneva državnosti  
v Slovenski biši v Buenos Airesu)



Ob 19. obletnici državnosti naše drage Republike Slovenije, mi je bila zaupana častna naloga običajnega nagovora na ta veliki dan. So mi pa priporočili naj bom kratka v svojih izjavah. To sem rada vzela na znanje in v ravnanje, kajti tudi „dolgot življenja našega je kratka“!

Nedavno smo argentinski Slovenci, kot polnopravni slovenski državljani, že ponovno imeli priliko voliti na našem Veleposlaništvu v Buenos Airesu. Iz mesta in okolice so prihajali posamezniki in družinske skupinice: oče, sin in vnuk, s svojimi ženami in materami. To sicer priča o državljanški zavednosti naših ljudi, kar je zelo lepo in prav, ni pa izredno.

Izredno in za opazovalca presenetljivo je bilo jasno vidno praznično razpoloženje, ki je od znotraj razsvetljevalo obličja teh volivcev. Resnobna tiha sreča in zadoščenje jim je sijalo iz oči in iz vsake gubice na obrazu. To je bilo veselje nad izpolnjeno pravadno željo po lastni narodni državi. Za ta ideal so Slovenci v trdnem upanju živeli, delali in trpeli vsa dolga, negotova in često tudi viharna leta svoje zgodovine, ob nenehnem ozemeljskem krčenju svoje dežele.

Kako torej ne bi bili zdaj veseli in ponosni in Bogu hvaležni, ob že 19. obletnici uresničenja svojih najdražjih sanj! Na Veleposlaništvu so po mednarodnih določbah simbolično stopali na slovenska tla. Posebno osrečujoče pa je gotovo bilo zanje potrdilo reka, da „človek obrača, Bog pa obrne!“

Ko je že kdaj kazalo, da se uresničenje slovenskih sanj umika v nedogled; in ko je kdaj že tudi kazalo, da bo „slovenska SAGA“ končala v smrtnih jamah, raztresenih po domači zemlji - glejte! -

„so (nenadoma) vremenoma Kranjcem se zjasnile“, in pred očmi vsega sveta je v srcu Evrope vstala  
NARODNA DRŽAVA SLOVENIJA!

Pri 19ih letih svojega obstoja je že dosegla svojo polnoletnost in opravila svoj zrelostni izpit v sklopu EU, in sama si je začela pisati zgodovino!

Med nami je gotovo precej 18 ali 19-letnih izbrancev, ki skupaj z Republiko Slovenijo štejejo svoja mlada leta.

Ti naši mladi člani skupnosti so po rodu Slovenci, po rojstven kraju pa Argentinci; predstavljajo že drugo ali tretjo generacijo rojeno izven dedovine. Kdaj pa kdaj se jim utegne postaviti vprašanje identitete in kaj pomenita „IUS SANGUINIS“ in „IUS SOLI“.

Smo zdomska skupnost ali bolje rečeno Slovenija v Svetu, nikakor pa ne brezdomci. Po božji Previdnosti imamo celo dva doma in dvojno državljanstvo pripadnost. Nečesa pa nimamo. Nimamo daru bivanja na dveh krajih istočasno!

Ne trkaj mi torej na vrata v dedovini, ker tam me navadno ni doma. Sem z-doma, to se pravi proč od matičnega doma. Dosegljiv pa sem na drugem domu po Internetu. Če hočeš, se bova kar brž videla in slišala in se tudi v slovenščini pogovarjala, čeprav, z moje strani, verjetno z znatno drugačnim „naglasom“.

Besede „naglas“ pa ni vzeti dobesedno, kot poudarek. Večkrat je v rabi za umiljenje kakega izraza o nezadostnem obvladanju jezika.

Ta „naglasna razlika“ je pa nepomembna, dokler se  
**Nad. na 4. str.**

## Inzko že nastopa

Novoizvoljeni predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS) Valentin Inzko daje v odnosih z uradnim Celovcem in Dunajem pri uresničevanju določb Avstrijske državne pogodbe (ADP) prednost temeljitim pred prehitrimi rešitvami.

Glede načinov, na katere lahko slovenska država pomaga svoji manjšini na avstrijskem Koroškem, in napovedi, da bo Slovenija problem neuresničevanja sedmega člena ADP internacionalizirala, če ta ne bo rešen še letos, Inzko meni, da je internacionalizacija „zadeva Slovenije“, a sam je glede tega realist.

Inzko se zdi sicer med manjšinskimi vprašanji najpomembnejše pedagoško področje - otroško varstvo, osnovno šolstvo, glasbena šola, kultura - čeprav priznava, da „so morda druga vprašanja bolj v ospredju“. Kot svoj prvi cilj pa je navedel izboljšanje klime na Koroškem, v kateri se bo iskalo konstruktivne rešitve in se bo lažje zadihalo.

Na vprašanje, ali pričakuje vrnitev sredstev, ki jih je Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu pred meseci odzvel koroškim Slovincem, predvsem zaradi njihove neenotnosti in neuskajenosti, pa je odgovoril, da „si kaj takega, kot je odzvem denarja, ne morem predstavljati“.

Skupna, voljena organizacija koroških Slovencev, za katero si je prizadevalo prejšnje vodstvo NSKS, je sicer „še vedno cilj, srednje-, oziroma dolgoročni“. A probleme je treba reševati zdaj in pri tem se bo naslanjal na obstoječe strukture.

Kot je še ocenil, je avstrijska Koroška „vedno bolj pripravljena na fenomene večkulturnosti“. Ob tem je spomnil, da je soproga pokojnega



deželnega glavarja Jörga Haiderja kot nova občinska odbornica v Bistrici v Rožu po več kot 20 letih odpora omogočila ustanovitev dvojezičnega vrtca. Sam Haider je omogočil sprejetje zakona o zasebnem otroškem varstvu, poleg tega pa je pred smrtjo izrazil željo po širokosrčnejši rešitvi manjšinskih vprašanj.

## Lokalne volitve se bližajo

Letošnje severno jesen bodo imeli v Sloveniji ponovno lokalne volitve, to je, volitve županov in občinskih svetov. Stranke so ponekod že napovedale svoje kandidate za županska mesta, marsikje pa imen še niso razkrile oz. dokončnih odločitev še niso sprejele.

Za „uradna“ dejanja bo tako ali tako čas šele po razpisu volitev.

Kdaj bo razpisal lokalne volitve in kateri datum bo izbral za njihovo izvedbo, odloča predsednik DZ. Prvi možni rok za razpis volitev, 9. junij, je že mimo. Glede na zakonske določbe pa bi lahko predsednik DZ za dan volitev izbral katero koli nedeljo od 22. avgusta do 17. oktobra, od dneva razpisa volitev do dneva glasovanja pa ne sme preteči več kot 90 in ne manj kot 60 dni.

Za župansko mesto se je mogoče potegovati kot

strankarski kandidat, druga možnost kandidiranja pa je s podporo volivcev.

Če v prvem krogu noben od kandidatov ne dobi večine veljavnih glasov, pa sledi še drugi krog.

Letošnje lokalne volitve bodo že pete po vrsti. Prvič so v samostojni Sloveniji v organe občin volili decembra 1994, ko je bilo število občin manjše. Do zadnjih volitev leta 2006 se je število občin z začetnih 147 povečalo na 210. S številom občin se je povečevalo število županskih mest ter kandidatov zanje. Na zadnjih volitvah si je na enega od 210 županskih stolčkov želelo 847 kandidatov oz. štirje na župansko mesto.

Kot vemo, se teh volitev ne moremo udeležiti slovenski državljani po svetu, temveč samo tisti, ki stanujejo na območju posameznih občin.

## Kdaj vojaški ordinariat

Kardinal Tarcisio Bertone je ob vprašanju sedeža apostolske nunciature v Sloveniji odprl tudi vprašanje morebitne ustanovitve vojaškega ordinariata. V javnosti je tema sprožila različna mnenja o nadgradnji duhovne oskrbe oboroženih organov Slovenije.

Nekateri sklepi posebne raziskave so bili predstavljeni reviji Slovenska vojska. Drago Čepar, ki je med letoma 1997 in 2000 na ministrstvu za obrambo uvajal duhovno oskrbo v Slovensko vojsko, je v prispevku med drugim zapisal, da imajo vojaški ordinariat za katoličane vse dovolj velike članice Nata z večinsko katoliškim prebivalstvom.

Tudi Sloveniji primerljive večinsko katoliške tranzicijske države, kot so Hrvaška, Litva, Madžarska, Poljska ali Slovaška imajo s Svetim sedežem sklenjen področni sporazum, ki za katoličane določa ustanovitev vojaškega ordinariata. Takšen sporazum v Sloveniji bi Svetemu sedežu naložil obveznost, da za duhovno oskrbo pripadnikov obrambnih sil, policije in zavodov za izvrševanje kazenskih sankcij ustanovi obrambno-varnostni ordinariat.

S sklenitvijo sporazuma bi država z enim aktom za več področij rešila odprto vprašanje najštevilčnejše ver-

ske skupnosti v Sloveniji in sledila zgledu primerljivih evropskih držav, je prepričan Čepar. Po njegovem bi tako tudi „zvišala raven zagotavljanja ustavne pravice do verske svobode, kar je evropska in svetovna težnja ter je podprto z dejstvom, da je verska svoboda po slovenski ustavi ustavna pravica višje ravni“.

Na ministrstvu za obrambo so v zvezi s to študijo zapisali, da ministrstvo mednarodno primerjalno študijo o ureditvi religiozne duhovne oskrbe vojakov v Evropi in Natu še pripravlja. Je pa religiozna duhovna oskrba pripadnikov Slovenske vojske po njihovem urejena ustrezno in primerljivo z ureditvijo v drugih državah članicah zveze Nato. Danes sicer duhovno oskrbo ne glede na versko pripadnost zagotavlja vojaški vikariat.

Kot še zagotavljajo na ministrstvu, študija ne bo prejudicirala odločitev o prihodnji ureditvi področja duhovne oskrbe v Slovenski vojski niti o morebitni ustanovitvi ordinariata. „Ustanovitev ordinariata v posamezni državi je v izključni pristojnosti Svetega sedeža, vendar v dogovoru z državo, v kateri se ustanavlja,“ še poudarjajo.

Kot navedeno, bi obrambno-varnostni ordinariat urejal tudi duhovno oskrbo pripadnikov policije. Ministrica za notranje zadeve Katarina Kresal

takšno možnost zavrača. „Menim, da ni nobene potrebe za ustanovitev vojaškega ordinariata. Po sedaj veljavni ureditvi je država poskrbela za versko oskrbo v vojski, policiji in zaporih in mislim, da to več kot zadostuje. Vojaki in policisti svoje službe opravljajo kot vsi drugi in imajo izven službe običajen dostop do verskih obredov,“ meni ministrica.

Morebitna ustanovitev vojaškega ordinariata bo nazadnje odvisna od vlade. Pahor te možnosti ne zavrača, že zdaj pa je jasno, da enotnega stališča glede tega vprašanja v vladi najverjetneje ne bo.

Sicer pa je tudi premier na pogovoru z Bertonejem dejal, da se s tem „ne mudi“, zato sprememb v načinu duhovne oskrbe v Slovenski vojski, policiji in zaporskem sistemu v kratkem še ni pričakovati.

### BERI...

FOLKLORNI SEMINAR .. 3

MENDOŠKI POKLON ... 3

DAN DRŽAVNOSTI ... 4/5





## PRAZNIK SLOVENSTVA

## 19. obletnica naše države

Vreme ni bilo naklonjeno v soboto, 26. junija zvečer. Napovedali so dež in ta ni hotel zamuditi in ponovno pustiti vremenoslovce na cedilu. Vseeno so res številni rojaki prišli do Slovenske hiše v Buenos Airesu, da bi se udeležili osrednjega praznovanja dneva državnosti, ki organizira društvo Zedinjena Slovenija.

Letos smo obhajali 19. rojstni dan slovenske države. Pred 19. leti je slovenska skupščina razglasila temeljno listino o samostojnosti in neodvisnosti Slovenije, ki je sledila slovesno razglasitev samostojnosti. Hoteli so jo preprečiti, a narod je bil enoten in vztrajen pri tej odločbi in po desetdnevni vojni in mnogo diplomatskih postopkov je naša domovina Slovenija postala neodvisna država.

## ZAHVALA BOGU

Z odprtimi dežniki smo vstopili v Slovensko hišo in v vhodu so nam pripeli na srčni strani slovensko zastavico. V



cerkvi Marije Pomagaj, ki je bila okrašena z belimi nageljni, smo počakali, da se je pričela sveta maša, ki jo je daroval delegat slovenskih dušnih pastirjev dr. Jure Rode ob somaševanju patra dr. Alojzija Kukovica DJ.

Maša je bila namenjena vsem rajnim in živim javnim delavcem. Vodil jo je inž. Tone Podržaj. Berila sta brala

ZDRAVA BODI,  
NAŠA LEPA DOMOVINA

Nad. s 1. str.

pogovarjamo o splošnostih, kakor so počutje, vreme, zdravje, itd. Take in podobne teme navadno služijo le za uvod, da po njih pogovor resnično in naravno steče. Šele tedaj se moreš razgovoriti po mili volji, na dolgo in široko, o vsem kar te zanima, veseli ali navdušuje, pa tudi o tem kar te teži, razburja, žali in skrbi. To je živ, doživet pogovor, ki pa ga ne more biti, če nimamo takoj in dovolj pri roki uglajenih jezikovnih pripomočkov.

O prvih stikih med Slovani in Germani beremo v zgodovini, da se niso mogli pogovarjati zaradi različnosti jezikov. Slovani so svoje sosede „spoznali za NEMCI in so jim rekli NEMCI“, in NEMCI jim pravimo do današnjih dni. To je na videz anekdota, vsebuje pa zmo resnice.

Kdorkoli je kdaj srečal drugojezično osebo, dobro pozna mučen občutek nemoči, ko bi rad kaj rekel pa mu omejenost njegovega slovarja tega ne dopušča. Neznanje jezika je zelo resna ovira za sporazumevanje. Je kakor stena, ki ti zapira pot.

Neko osnovno znanje pa je, po drugi strani, važna in zadostna podlaga za tistega, ki more v matični domovini ostati dalj časa. Je kakor že opisani uvod v razgovor. V krogu domačinov bo njegov jezik postal živ in poln življenjske sile, ker bo odgovor na vsakovrstne vsakdanje izzive domačega okolja. Naravno in brez napore bo postal res njegov, ne več priučen jezik.

Zato, le pogum in naprej z delom v šolskih tečajih. Na videz skromni uspehi morejo imeti dalekosežne učinke za posameznika, pa tudi za Slovenijo v Svetu. Na obisku

Alenka Jenko Godec in arh. Jure Vombergar ter spev prof. Neda Vesel Dolenc. Darove so nesli Tonči Vesel, lic. Franci Markež in Marta Petelin. Med mašno daritvijo je prepeval deklški zbor Milina s Pristave pod vodstvom Marjane Jelenc Petrocco, ki je povečal slavnost obreda.

Med pridigo je dr. Rode povezal Božjo besedo s praznovanjem državnosti. Pozval nas je naj bomo pričevalci Božjega načrta. Naj vsak v svojem okolju izrazi katoliško prepričanje pri najbolj enostavnih vrednot življenja. Dejal je, da je Bog



hotel ustvariti človeka svobodnega. To svobodo pa naj usmerjamo k ljubezni pri hoji za Jezusom.

Po končani sveti maši je sledil poklon pred spomenikom padlim. Z molkom smo spremljali svečan trenutek. Slovenski šopek v spomin vsem, ki so darovali življenje za domovino sta položila veleposlanik RS prof. Avguštin Vivoda in predsednica ZS gospa Alenka Jenko Godec.

## PRAZNIČNO RAZPOLOŽENJE

Nato smo se pomaknili v dvorano, ki nosi ime po škofu Gregoriju Rožmanu. Zelene pogrnjene okrogle mize, beli cvetovi v sredini vsake in nad njimi luč. Ob straneh je dvorano krasila razstava slik slovenskih umetnikov ... Praznično ozračje ob obletnici rojstva mlade države Slovenije se je čutilo že ob vhodu. Žuborenje klepeta po mizah se je postopoma znižalo; znak, da je na govornem odru stopil napovedovalec večera arh. Jure Vombergar. Pozdravil je navzoče in naštel nekaj dosežkov Slovenije v dobi devetnajstih let: uveljavila se je kot enakopravna država; sprejeta je bila v Evropski uniji, v območju Schengena in evro valuti; je del Zveze Nato in v prvi polovici leta 2008 je uspešno predsedovala EU. Želel je tudi, da bo v prihodnjih letih še naprej deležna Božjega blagoslova in uspeha za dosego ciljev, ki smo jih in jih še bomo kot narod postavljali. Uvedel je vstop narodnih simbolov in nas povabil naj skupno zapojemo argentinsko in slovensko himno.

Dijaki 5. letnika srednješolskega tečaja so imeli čast, da so stopili v dvorano z zastavami Evropske unije, Republike Slovenije in Republike Argentine. Ti so bili: Marjana Uštar, Sonja Miklič, Matjaž Oblak, Katerina Podržaj in Niko Puntar.

dežele svojih prednikov, bo vaš učenec začutil, da ga nanjo veže kaj več kot le navadno turistično zanimanje. Spoznal bo, da si on in dežela medsebojno pripadata. Obogaten in razgledan se bo vrnil na svoj rojstni dom in iz lastnega nagiba bo tudi kaj storil za svoj rod - kot so ob svojem času to storili njegovi predniki.

Seveda pa ni dvoma, da je tisto kar so svoječasno storili za svoj dom njegovi predniki, bilo enkratno in edinstveno. Brez njih ne bi bilo Slovenije v Svetu in brez Slovenije v Svetu najbrž tudi slovenske narodne države ne bi bilo! Njen temelj so potomci in sorodniki legije mučencev, ki so vedeli zakaj so izbrali zdomstvo, pa tudi čemu so ga izbrali. Niso utonili v brezimnosti, ampak so zdomstvo sprejeli kot **POSŁANSTVO**. Postali so del Slovenije v Svetu. Ta pa je vzgojila nadpovprečno veliko število ustvarjalnih gospodarstvenikov, znanstvenikov in umetnikov; politikov in organizatorjev; mislecev in literatov.

Po drugi strani pa je dala Cerkvi, narodu in svetu vrsto zglednih duhovnikov, redovnikov in misijonarjev; več škofov in tudi dva kardinala.

Po vsem tem je Slovenija v Svetu dejansko prispevala SVOJ LEVJI DELEŽ k uresničenju skupnega življenjskega načrta o lastni narodni državi, ko je

- proslavila prej skoraj nepoznano slovensko ime in
- ga ponesla v širni svet.

To dejstvo samo je zadosten razlog, da ji bodi priznано neoporečno ustvarjalno delo pri nastanku naše države.

Rojaki veterani, mirno recite:

NAŠE POSŁANSTVO JE IZPOLNJENO - MISION CUMPLIDA!

Naši dragi Sloveniji pa za rojstni dan skupaj zaželimo ZDRAVJE, samo ZDRAVJE. Naše voščilo je klic in prošnja k Bogu:

„ZDRAVA BODI, NAŠA LEPA DOMOVINA!“

Zastavonoše so se postavili pred odrom in himni smo zapeli z velikim ponosom.

Nato je arh. Vombergar navedel spored praznovanja. Najprej je pred mikrofonom stopila predsednica Zedinjene Slovenije, Alenka Jenko Godec in pozdravila vse navzoče. Prav posebno je pozdravila veleposlanika RS prof. Avgušтина



Vivoda in gospe ter delegata dr. Jureta Rodeta. Tudi se je zahvalila pristavski družini, ki je imela letos na skrbi večerjo; umetnikom, ki so razstavljali dela; zboru Milina in zboru ZSMŽ iz San Justa ter slavnostni govornici prof. dr. Nadislava Laharnar. Želela je prijeten večer in namenila nekaj besed odhajajočemu veleposlaniku, ki se po štiriletnem mandatu poslavlja te dolžnosti tu v Buenos Airesu.

Sledil je pozdrav g. veleposlanika prof. Avgušтина Vivoda. Njegove besede v celoti objavljamo posebej.

Nato je stopila pred mikrofonom slavnostna govornica večera, prof. dr. Nadislava Laharnar. Njene besede so objavljene v uvodnem mestu v tej številki. Močno ploskanje je bil izraz zahvale za lepo podane misli.



Slovinci smo vesel narod. Radi pojeemo in dokaz je, da slovenski zbori še živijo in slovenske melodije radi prepevamo ob vsaki priliki. Kulturni del večera je bil na skrbi zbora Slovenskih mater in žena iz San Justa pod vodstvom Anice Mehle. Gospe so nam podarili štiri narodne pesmi: *Ena ptička priletela*, *Na Gorenjskem je fletno*, *Lušno je v igred* in *Vsi so prihajali*. S svojim petjem so nam ogreli dušo in napolnili srca s čudovito

slovensko melodijo, lepo podano, ki nas je popeljala v čustvu na prekrasno domačo pokrajino.

## PRIZNANJE DELOVNIM ROJAKOV

Zunaj je naprej deževalo. V dvorani pa smo sledili podelitev priznanj Zedinjene Slovenije s soglasjem Medorganizacijskega sveta. Ta priznanja se vsako leto izročajo tistim



Slovincem, ki so posebej zaslužni za zgradbo, obstoj in napredek naše skupnosti.

Predsednica ZS Alenka Jenko Godec in podpredsednica prof. Neda Vesel Dolenc sta izročili plakete in diplome, ki potrđita to priznanje. Letos so ga prejeli France Zurc, Ančka



Bajda Podržaj in p. dr. Alojzij Kukovica. Tu sledi kratek oris življenjske poti vsakega posameznika, povezan z delom v skupnosti.

#### FRANCE ZURC

Rojen je bil v Koritah pri Dobrniču na Dolenjskem. Kot mladostnik je zapustil domovino. Že v begunskih taboriščih je začel

pomagati pri cerkvenih obredih in drugih opravilih kot cerkovnik - mežnar. Delo je opravljal tudi v Italiji in nato, na prošnjo pokojnega g. Lamovška, v Argentini. Vedno je sodeloval pri romanjih in procesijah. Že septembra 1963 se je preselil v Pristavsko skupnost in od tedaj skrbi za vse obredne potrebe, ne da bi manjkalo nobeno nedeljo. Skrbi tudi, da je duhovnik ob zadnji uri vedno prisoten in za krščanske

pogrebe rojakov. Sicer se je tudi splošno udeleževal v skupnosti. Bil je ustanovni član Slovenske fantovske zveze. Na Pristavi je vsa leta deloval v odboru. Dal je pobudo in bil začetnik Tombole, ki jo je dolga leta vodil. Bil je tudi, in je še, aktiven član Katoliške akcije.

#### ANČKA BAJDA PODRŽAJ

Od mladih let je aktivno udeležena v življenju slovenske skupnosti. Že v Mendozi



je bila članica mladinskih organizacij in sodelovala v pevskem zboru. Ko jo je življenje po poroki pripeljalo v Veliki Buenos Aires, v San Martín, se je takoj vključila v delo skupnosti. V odboru je dolga leta kot gospodinja skrbel za redno delovanje v Domu. Aktivna je bila tudi v Farnem odboru. Vključila se je v življenje krajevne

Zveze mater in žena, ki ji je tudi predsedovala. Želja po sodelovanju jo je peljala v osrednji odbor Zveze slovenskih mater in žena. Po krizi leta 2000, ko je Zveza aktivno posegla v delo za pomoč našim



najbolj potrebnim rojakom, je prevzela vodstvo socialnega odseka in ga z veliko požrtvovalnostjo in priznanim uspehom izvaja še danes.

#### PATER DR. ALOJZIJ KUKOVICA

Domovino je zapustil kot mlad domobranec. S spominom na štiri pobite brate je prišel v Argentino, vstopil v jezuitski red in



postal goreč duhovnik. Redovna služba ga ni nikdar ločila od slovenske skupnosti, v kateri je vsa leta aktivno udeležen. Bil je duhovni vodja Slovenskega katoliškega akademškega društva, član Slovenske kulturne akcije, predavatelj in vodja filozofskega in teološkega odseka, avtor več knjig, sodelavec pri reviji Duhovno življenje; profesor v slovenskem begunskem semenišču v Adroqueju in istam prefekt dijaškega zavoda; profesor na Srednješolskem tečaju ravnatelj Marja Bajuka. Vodil je izredno število duhovnih vaj za moške in žene, fante in dekleta. Vsa leta se je udeleževal duhovniških sestankov v Slovenski hiši in na njih velikokrat predaval. Redno sodeluje pri obredih in spovedovanju v cerkvi Marije Pomagaj v Slovenski hiši. Ko je pomanjkanje duhovnikov prizadelo skupnost je prevzel dušno pastirstvo na Pristavi in v San Justu, kjer še vedno skrbi za dušni blagor rojakov.

#### PRIJATELJSKA VEČERJA

Po končanem uradnem delu praznika nas je napovedovalec povabil naj si ogledamo delo umetnikov, ki ga je pripravila Andrejka Dolinar Hrovat in, da nadaljujemo s praznovanjem ob pogrnjenih mizah. Po molitvi, so strežniki zvesto prinašali tople do-

## Naj živi Slovenija!

(Nagovor veleposlanika RS, prof. Avgušтина Vivoda, na praznovanju 19. obletnice samostojne države Republike Slovenije, v Slovenski hiši v Buenos Airesu)



vala na ugledu, uspešno sodelovala v mednarodnih organizacijah, se umestila v evropsko skupnost in ji tudi predsedovala.

V čast mi je, da sem v dobi, ko se je Slovenija osamosvajala, iskala in pridobila splošno mednarodno priznanje in veljavo, predsedovala Evropski Uniji, Svetu Evrope in bila sprejeta v OECD, lahko tako od blizu prispeval in sodeloval za spoznanje in priznanje slovenske identitete v diplomatskem, političnem in splošnem svetu iz strateškega kota Južne Amerike.

Utrdil sem povezavo z vsemi državami regije, navezal stike s Slovenci in njihovimi potomci ki tam živijo, odkrival in spodbujal Slovence naj se družijo in gojijo slovenski jezik, naše šege in navade ter promovirajo Slovenijo od argentinskega patagonskega juga do Orinoka in utrdil stike z ostalimi, ki so še niso bili povezani med seboj.

Ponosen sem, da mi je bilo dano, da sem lahko - s pomočjo matične domovine in sodelovanja vseh Slovencev v Argentini, vseh slovenskih domov, društev ter vseh slovenskih organizacij z navdušenjem in pridnostjo vseh generacij - dosegel tako odlično predstaviti Slovenijo s kulturnim dogodkom v teatru **El Coliseo 2008**, pri retrospektivni razstavi **arh. Viktorja Sulčiča v Recoletu** in ob argentinskem praznovanju 200. obletnice Majske revolucije 1810 v, za vse nepozabni, **Buenos Aires celebra Eslovenia 2010**.

Prinašam vam tople bratske pozdrave od vseh Slovencev in njihovih potomcev iz vseh držav v katerih sem štiri leta deloval kot Veleposlanik Republike Slovenije.

Notranje bogastvo posameznika in zaklad narodne pripadnosti, ki ga vsak nosi v sebi je neprecenljiva dota, ki jo lahko polagamo na oltar domovine za njeno čast in slavo, duhovno prenavo, napredek in svetlo prihodnost.

Zato, naj živi neodvisna in samostojna Republika Slovenija!

Dan državnosti, dan zavedanja, dan ki nam je dano praznovati ker se je pred 19. leti zbrana skupina Slovencev zavedala, da je prišel čas za demokratično in samostojno Slovenijo in bila je pripravljena, vedela je kako.

Vsak trenutek je bil pomemben.

Doživeli smo „nasmeh zgodovine“, ki je bil uspešno izkoriščen za doseg najvišjega narodnopolitičnega cilja slovenskega naroda ne glede na okoliščine.

Korajže in odločnosti ni manjkalo.

Na slovenskem nebu se je uprizorila Prešernova vizija:

„Narveč svata otrokom sliši Slave, - tje bomo najdlji pot, kjer nje sinovi si prosti vol'jo vero in postave“.

Prisluhnili smo tem besedam pesnikovih sanj, ko so iz srca privrele našemu dragemu Blažu Mikliču v Krstu pri Savici, ko je žarel od sreče in slovenskega ponosa.

„Po celi zemlji vsem ljudem mir bodi !

Tako so peli angelcov glasovi v višavah pri Mesijesa prihódi;

Da smo očeta enega sinovi, ljudje vsi bratje, bratje vsi narodi, da ljúbít mórmó se, prav 'uk njegovi ...“

Leto za letom je Slovenija pridobi-



brote. Čestitke odličnim kuharicam, ki so z veliko vnemo pripravile okusne jedi. Medtem je zunaj dež pojenjal ... včasih je malo rosilo, da ne bi pozabili, da je tudi on bil prisoten pri rojstnem dnevu naše Slovenije.

**Marta Petelin**

**Foto:**

**Marko Vombergar**







Correo Argentino Suc. 7  
 FRANQUEO PAGADO  
 Cuenta Nº 7211  
 R. Nac. de la Propiedad Intelectual Nº 881153

**MALI OGLASI**

**TURIZEM**  
**TURISMO BLED**  
 EVT Leg. 12618  
 Dis. 2089  
 de Lucia Bogataj  
 H. Yrigoyen 2682 L. 5 - San Justo  
 Tel. 4441-1264 / 1265

**ZDRAVNIKI**  
**Dr. Klavdija V. Bavec** - Nevrolog, Nevropsihiater. Konzultorij v Ramos Mejiji, Tabladi in Belgrano. Ordinira ob ponedeljkih in torkih od 13. do 19. ure. Ob sobotah od 9. do 14. ure. Prijave na telefon: 4652-7967. Nujno pa na 15-6942-7574.

**ZOBOZDRAVNIKI**  
**Dr. Damijana Sparhakl** - Zobozdravnica - Splošna odontologija - Belgrano 123, 6. nadstr. "4" - Ramos Mejía - Tel.: 4464-0474

**ADVOKATI**  
**DOBOVŠEK & asociados** - odvjetniki. Zapuščinske zadeve. Somellera 5507, (1439) Buenos Aires. Tel/Fax: 4602-7386. E-mail: jdobovsek@hotmail.com

**Dr. Marjana Poznič** - Odvetnica - Uradna prevajalka za slovenski jezik Lavallo 1290, pis. 402 - Tel. 4382-1148 - 15-4088-5844-mpoznic@fibertel.com.ar

**Dra. Ana C. Farreras de Kočar** - Sucesiones - Contratos - Familia - Comercial - Laboral - Civil - Jubilaciones - Pensiones. Martes y viernes de 15 a 18 hs. Ricchieri 67 3º H (1704) Ramos Mejía. Tel.: 4656-4039 - Cel.: 15-6447-9683 farrerasanac\_te@yahoo.com.ar

**PORAVNAJTE NAROČNINO**

**VALUTNI TEČAJ V SLOVENIJI 30. junija 2010**

1 EVRO	239,6 SIT
1 EVRO	1,23 US dolar
1 EVRO	1,28 KAD dolar
1 EVRO	4,86 ARG peso

**OBVESTILA**

**SOBOTA, 3. julija:**  
**Redni pouk na srednješolskem tečaju RMB**, ob 15. uri v Slovenski hiši.  
**NEDELJA, 4. julija:**  
**Alozijeva proslava**, ob 16. uri v Slovenski hiši.  
**Domače kolone v Hladnikove domu**. Kosilo in nato prodaja.  
**TOREK, 6. julija:**  
**Seja upravnega odbora Zedeinjene Slovenije**, ob 19.30 v Slovenski hiši.  
**ČETRTEK, 8. julija:**  
**ZSMŽ vabi na mesečni sestanek**, ob 15. uri v Slovenski hiši. Govoril bo dr. Jure Rode, nadaljevanje teme „Biti katoličan danes“.  
**PETEK, 9. julija:**  
**Srečanje slovenskih folklornih skupin**, ob 18. uri v Našem domu San Justo.  
**Koline na Pristavi**. Prodaja od 19. ure dalje.  
**SOBOTA, 10. julija:**  
**Redni pouk na srednješolskem tečaju RMB**, ob 15. uri v Slovenski hiši.  
**NEDELJA, 11. julija:**  
**Kosilo na Pristavi** z domačimi kolinami, slovo od prof. Vivoda ter predvajanje finale SP na velikem ekranu.  
**Mladinski dan v San Martinu**.  
**ČETRTEK, 15. julija:**  
**ZSMŽ San Martín lepo vabi na mesečni sestanek** v domu ob 16. uri. Govoril bo dr. Jure Rode „Biti katoličan danes“ (Hinduizem, Budizem). Vsi, tudi možje lepo vabljeni.  
**SOBOTA, 17. julija:**  
**Redni pouk na srednješolskem tečaju RMB**, ob 15. uri v Slovenski hiši.

**Prezgodnje slovo na Svetovnem prvenstvu**

Slovenija je po zmagi na uvodni tekmi z Alžirijo in remiju proti ZDA bila od osmine finala po porazu proti Angliji oddaljena le nekaj minut. Vendar odločala je tekma v Pretorii, kjer je Landon Donovan nekaj minut pred koncem zagotovil zmago svoji reprezentanci in v drugi del popeljal Američane. Napredovali so tudi Angleži. Slovenski junaki so se v domovino vračali 26. junija. V drugem krogu sta pa obe reprezentanci skupine C bili poraženi.

Čeprav Slovenija ni izpolnila cilja, ki si ga je zadala pred odhodom na SP, in je izpadla v predtekmovanju v skupini C, ji nihče ne more očitati, da ni pustila dobrega vtisa. Slovenski nogometaši so nekajkrat opozorili nase in dosegli zgodovinsko prvo zmago Slovenije na SP. Za osmino finala jim je zmanjkalo le malo. Na tekmi proti ZDA jih je od velikega uspeha ločilo zadnjih osem minut, po tekmi z Anglijo so po zadnjem sodnikovem žvižgu celo bili med najboljšimi reprezentancami na svetu, a so nato ZDA na tekmi proti Alžiriji v Pretorii prišle do zmage z 1:0 v 91. minuti.

Slovinci se ne moremo pritoževati, saj so bili nogometaši skoraj vsi drzni na tekmi proti Angležem. Anglija je bila nezmožna, da bi povečala



**Valter Birsa je bil med najboljšimi slovenski nogometaši na 19. SP-ju v nogometu**

vodstvo proti Sloveniji; v vratih je nekajkrat zablestel Samir Handanovič. To je povzročilo veliko živčnosti na angleški strani in vloge bi se lahko hitro zamenjale. Slovenija se je trudila za

**Na odru pred letališko stavbo**



**Pred tekmo z Angleži**

izenačenje, imela je nekaj priložnosti, a v Port Elizabethu ni zabil gol, ki bi zagotovil napredek v SP ne glede na izid istočasne tekme v Pretorii. V dvanajstih sekundah so Američani s svoje



**Selektor Matjaž Kek**

polovice prišli pred alžirski gol in zabili odločilen gol, Slovincem, ki so medtem že končali tekmo z Anglijo, pa preprečili možnost uvrstitve med 16. najboljših.

Slovenska nogometna reprezentanca je minulo sredo zaključila z nastopi na SP, pretekli petek pa z dvignjenimi glavami ob ganljivem slovesu zapustila hotel Southern Sun in se odpravila proti letališču. Na avtobusu, ki jih je peljal do letališča je bil napis „Z enajstimi pogumnimi srci do konca“. Resnično primeren za slovenske predstave na jugu Afrike, ki so nogometnemu svetu še bolj približale posrečeno zgodbo o majhni, a uspešni državi.

V soboto so se vrnili v Slovenijo. Po njihovem sprejetju na Brniku je sledil še bolj bučen na Prešernovem trgu. V središču Ljubljane je nogometaše, pod vodstvom Matjaža Keka, pričakala desetisočglava množica.

Nogometaši so dokazali, da so veliko moštvo. Slovenski nogometni ponos bo ostal zapisan kot največji dosežek v zgodovini naše države na sončni strani Alp. Hvala fantje!



**Samir Handrakovič je branil vrhunsko**

**SLOVENC I N ŠPORT**

**LUKA HORVAT SPET V PRVI LIGI**

Domžalski nogometni prvotigaš so v poletnem premoru okrepili še trije igralci. Ob Jerneju Smukavcu in Nacetu Kosmaču je pogodbo z dvakratnimi državnimi prvaki podpisal še Lucas Mario Horvat. Osemnajstletni Jernej Smukavec in 24-letni Lucas Mario Horvat sta v minuli sezoni branila barve Interblocka, 23-letni Nace Kosmač pa se je v Domžale preselil iz ajdovskega Primorja, s katerim je osvojil

naslov prvaka v drugi slovenski ligi. Prihodnji teden bodo Domžalčani v športnem parku odigrali dve prijateljski tekmi: eno s splitskim Hajdukom, drugo z beograjsko Crveno zvezdo.

**KOLAJNE NA DIVJIH VODAH**

Slovenski spustaši na divjih vodah so tudi na drugi tekmi svetovnega pokala dobro nastopili. Prvi dan tekmovanja v italijanski Valtelini je kajakaš Nejc Žnidarčič v klasičnem spustu zasedel drugo mesto, Jernej Korenjak je bil peti. Med kanuisti je Blaž Čof zasedel deseto mesto. Nejc Kravanja je med kanuisti osvojil 14. mesto, Gregor Brovinsky pa je bil 16.

Slovenski kajakaš na divjih vodah Peter Kauzer pa je v španskem Seu d'Urgellu osvojil tretje mesto. Zmagal je Italijan Danielle Molmenti pred Švicarjem Michaelom Kurtom. Jure Meglič je bil deveti. Pri kanuistih je zmagal Čeh Stanislav Ježek, Benjamin Savšek pa je s pribitkom dveh sekundo tekmo končal na osmem mestu.



**PROSLAVA SLOVENSКИH OSNOVNIH ŠOL, NA ČAST SV. ALOJZIJU**  
 V NEDELJO 4. JULIJA 2010, V SLOVENSKI HIŠI

Ob 16.00 sv. maša, za vse žive in pokojne učitelje in katehete; po maši, poklon pred spomenikom padlim junakom; v dvorani, predstava

**„NAŠ CIRKUS“**  
 v izvedbi Slomškove šole. Režija: Marcelo Brula  
 Vstopnina: odrasli \$15 in otroci \$8

Vsi lepo vabljeni!

**DAROVALI SO**

V dobrodelni sklad Zvez slovenskih mater in žena so darovali: L. K. Ramos Mejía 200.- dolarjev ob 80-letnici očeta; N.N. Hurlingam 300.- pesov; g. France Rant Castelar 200.- pesov namesto cvetja in v spomin Ivanu Makovcu. **Bog povrni!**

Naš dom San Justo in Folklorna skupina **MLADIKA**

vabita na **SREČANJE SLOVENSКИH FOLKLORNIH SKUPIN**

v petek 9. julija, ob 18. uri v Našem domu

Radi bi Vam podarili lep večer!

Predstava slovenskih ljudskih plesov, razstava in prodaja ročnih del, ter dobra ponudba domače hrane.

H. Yrigoyen 2756-San Justo  
 ml.mladika@yahoo.com.ar